



---

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции  
о доступе к информации, участии  
общественности в процессе принятия  
решений и доступе к правосудию  
по вопросам, касающимся  
окружающей среды

**Комитет по соблюдению****Шестьдесят седьмое совещание**

Женева (в онлайн-режиме), 6–10 июля 2020 года  
Пункт 12 предварительной повестки дня

**Доклад Комитета по вопросам соблюдения о работе его  
шестьдесят седьмого совещания****Добавление****Заявление о применении Орхусской конвенции во время  
пандемии коронавирусного заболевания COVID-19  
и на последующем этапе восстановления экономики****Принято 2 сентября 2020 года**

*Комитет по вопросам соблюдения Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция),*

*выражая обеспокоенность* в отношении применения Сторонами Орхусской конвенции во время пандемии коронавирусного заболевания COVID-19 и на последующем этапе восстановления экономики,

*отмечая* цель Орхусской Конвенции и Протокола к ней, а именно — содействие защите права каждого человека нашего и будущих поколений жить в окружающей среде, благоприятной для его здоровья и благополучия (статья 1 Конвенции),

*отмечая также* цель Комитета «содействовать и способствовать соблюдению» Конвенции (решение I/7 Совещания Сторон, первый пункт преамбулы)<sup>1</sup>,

*принимает* следующее заявление о применении Конвенции во время пандемии COVID-19:

---

<sup>1</sup> ECE/MP.PP/2/Add.8.



## **A. Общие вопросы**

1. Комитет обеспокоен тем, что Стороны могут вводить и пытаться обосновать ограничения гарантированных Конвенцией прав ссылкой на пандемию коронавирусной болезни (COVID-19) или необходимость быстрого восстановления экономики из-за последствий пандемии COVID-19.
2. Комитет приветствует конструктивный подход ряда Сторон к изучению путей обеспечения выполнения требований Конвенции в период пандемии и обращение к Комитету за консультацией с этой целью. Комитет призывает Стороны изучить передовой опыт в соблюдении стандартов Конвенции как во время пандемии, так и на последующем этапе экономического восстановления и предлагает им при необходимости обращаться за консультациями в Комитет. Комитет готов оказать помощь Сторонам в этом отношении.
3. Права, изложенные в Конвенции, являются основополагающими в демократическом обществе и способствуют утверждению верховенства закона и прав человека в вопросах, касающихся окружающей среды.
4. Комитет подчеркивает, что даже в случае такой кризисной ситуации, как пандемия, и последующего этапа восстановления экономики имеющие обязательную силу права, закрепленные в Конвенции, не могут быть ограничены по объему или свернуты. Напротив, если установленная практика обеспечения эффективного доступа к информации, участия общественности в принятии решений и доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, не могут быть использованы, то любые альтернативные средства должны соответствовать требованиям Конвенции.
5. Комитет напоминает Сторонам, что любые недостатки в обеспечении эффективного доступа к информации, участия общественности в принятии решений и доступа к правосудию согласно Конвенции во время либо пандемии, либо на последующем этапе экономического восстановления могут быть оспорены ее представителями в соответствии с положениями статьи 9 Конвенции.
6. Комитет также напоминает Сторонам, что любые недостатки в обеспечении эффективного доступа к информации, участия общественности в принятии решений или доступа к правосудию согласно Конвенции во время пандемии или на последующем этапе экономического восстановления могут стать предметом сообщений, представлений и передачи дел в Комитет в соответствии с решением I/7 Совещания Сторон.

## **B. Общие обязательства**

### **Четкая, открытая и согласованная структура — пункт 1 статьи 3**

7. Возможности для общественности по получению доступа к информации, участию в принятии решений и доступу к правосудию по экологическим вопросам как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики должны предоставляться на основе четкой, открытой и согласованной структуры. Обязательство по обеспечению согласованной структуры означает, что эти возможности должны соответствовать и не быть меньше в сравнении с возможностями, обычно доступными общественности. Для этого государственным органам и судам, возможно, потребуется приложить дополнительные усилия для того, чтобы общественность на практике не оказалась в невыгодном положении при осуществлении своих прав в соответствии с Конвенцией.

## **Помощь и ориентация для широкой общественности — пункт 2 статьи 3**

8. Как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики должностные лица и органы власти Сторон должны будут приложить дополнительные усилия и выделить больше времени для оказания помощи и предоставления рекомендаций, чтобы объяснить общественности, как она может добиваться доступа к информации, участвовать в принятии решений и получить доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды. Это особенно актуально, если какое-либо постановление или практика временно адаптируются, обеспечивая при этом права, предусмотренные Конвенцией.

## **Отсутствие наказания, преследований или притеснений — пункт 8 статьи 3**

9. Комитет подчеркивает, что требование о том, чтобы каждая Сторона обеспечивала, чтобы лица, осуществляющие свои права по Конвенции, не должны подвергаться за свою деятельность наказанию, преследованиям или притеснениям, в равной степени применимо ко всем аспектам Конвенции как во время пандемии, так и на последующем этапе экономического восстановления.

## **Отсутствие дискриминации — пункт 9 статьи 3**

10. Как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики может потребоваться принятие специальных мер для обеспечения доступа иностранной общественности к информации, возможности участия в процессе принятия решений и доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, без какой-либо дискриминации по признаку гражданства, национальности или месту жительства. Это особенно важно, когда иностранная общественность стремится получить доступ к информации, участвовать в процессе принятия решений и получить доступ к правосудию в делах, которые могут иметь потенциальное трансграничное воздействие.

# **С. Конкретные обязательства**

## **Доступ к информации — статьи 4 и 5**

11. Комитет подчеркивает, что требования по обеспечению доступа к информации в равной степени применимы как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики. Это включает соблюдение установленных сроков и строгое ограничение возможностей отказа в предоставлении информации конкретными ситуациями, предусмотренными статьей 4, при этом основания для отказа должны интерпретироваться ограничительным образом, принимая во внимание общественные интересы, которым служит раскрытие информации, а также то, относится ли запрашиваемая информация к выбросам в окружающую среду.

12. Хотя обязательство в отношении сбора и распространения экологической информации, изложенное в статье 5, применяется в равной степени как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики, Комитет напоминает Сторонам, что такая информация включает информацию, касающуюся самой пандемии, если она является экологической информацией по смыслу пункта 3 статьи 2 Конвенции.

### **Участие в процессе принятия решений — статьи 6–8**

13. Комитет подчеркивает, что требования по обеспечению участия общественности во всех формах принятия решений в соответствии с Конвенцией применяются в равной степени как во время пандемии, так и на последующем этапе экономического восстановления.

14. Комитет напоминает Сторонам об общем обязательстве обеспечивать эффективное участие общественности в принятии решений в соответствии со статьями 6–8 Конвенции. Обязательство по обеспечению возможностей для эффективного участия общественности является основополагающим стандартом, по которому следует оценивать все элементы процедуры участия общественности в соответствии с Конвенцией, при этом оно в равной степени применяется к процедурам участия общественности, осуществляемым как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики.

### **Доступ к правосудию — статья 9**

15. Комитет подчеркивает, что требования статьи 9 об обеспечении доступа к правосудию в отношении запросов на информацию согласно статье 4, решений, действий или бездействия, подпадающих под действие положений статьи 6, и любого действия или бездействия частных лиц или государственных органов, противоречащих положениям национального законодательства, касающимся окружающей среды, применяются в равной степени как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики.

16. Комитет напоминает Сторонам, что требование о том, чтобы процедуры рассмотрения обеспечивали адекватные и эффективные средства правовой защиты, включая при необходимости средства правовой защиты в виде судебного запрещения, и были справедливыми, беспристрастными, своевременными и не связанными с недоступно высокими затратами, в равной степени применяется к процедурам рассмотрения как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики.

## **D. Заключение**

17. Комитет подчеркивает, что Конвенция применяется в полном объеме и в равной степени как во время пандемии, так и на последующем этапе восстановления экономики и что обязательные права, изложенные в Конвенции, не могут быть ограничены или урезаны. Поэтому Стороны не могут обосновать какое-либо ограничение прав по Конвенции ни ссылкой на пандемию, ни на необходимость быстрого восстановления экономики в связи с последствиями пандемии. Любые альтернативные средства, введенные для обеспечения осуществления прав по Конвенции во время пандемии или на этапе восстановления экономики, должны в полной мере соответствовать требованиям, изложенным в Конвенции.

---